JUNTAS GENERALES DE ALAVA

ARABAKO BILTZAR NAGUSIAK

SUPLEMENTO
al Boletín Oficial del Territorio Histórico de Álava

GEHIGARRIA
Araba Lurralde Historikoaren Aldizkari Ofiziala

57. zk. | 2002ko Maiatzaren 22a, asteazkena - Miércoles, 22 de mayo de 2002 | nº 57

ARABAKO BILTZAR NAGUSIAK

3.017

Arabako Biltzar Nagusiek 2002ko maiatzaren 13an egindako Osoko Bilkuran ondoko Foru Araua onartu zuten:

4/2002 FORU ARAUA, MAIATZAREN 13KOA, KUPOAREN BITARIKO BATZORDEAK 2002KO MARTXOAREN 6AN ESTATUAREN ETA EUSKAL HERRIKO AUTONOMIA ERKIDEGOAREN ARTEKO EKONOMIA ITUNAREN ONARPENARI BURUZ HARTUTAKO AKORDIOA BERRESTEKOA.

Espainiako Konstituzioak, bere lehenengo xedapen gehigarrian, foru lurraldeen eskubide historikoak babestu, aitortu eta errespetatzen dituelarik, eta Euskal Herriko Autonomia Estatutuak, Estatuaren eta Euskal Herriaren arteko zerga-alorreko harremanak Ekonomia Itunaren ohizko sistemaren bidez arautuko direla xedatzen duelarik, instituzio hori foralitatearen funtsezko osagai bezala aitortzen dute.

Abenduaren 18ko 3/79 Lege Organikoaren bidez onartutako Euskal Herriko Autonomia Estatutuaren 41. artikuluan eta zortzigarren xedapen iragankorrean xedatutakoaren ondorioz, eta helburu horrekin sortutako Erakunde arteko Batzordeak 1980ko abenduaren 29an lortutako akordioaren ondoren, Espainiako Parlamentuak maiatzaren 13ko 12/81 Legea onartu zuen, Euskal Herriko Autonomia Erkidegoarekiko Ekonomia Itunarena.

Lege hori bost aldiz aldatu da, Estatuko administrazioaren, Euskal Autonomia Erkidegokoaren eta lurralde historikoetakoen arteko adostasunez, lurralde horietan aplikagarria den arautegia espainiar Estatuaren zerga-antolamenduan urte hauetan zehar sartutako aldaketetara moldatzeko. Haren indarraldiak 2001eko abenduaren 31ra arte iraungo zuela aurreikusita zegoen.

Ekonomia Itun berriaren testua iragan urtearen amaiera baino lehenago ituntzeko izandako eragozpenen ondorioz, Diputatuen Batzarrak abenduaren 27ko 25/2001 Legea onartu zuen, maiatzaren 13ko 12/81 Legea 2002. urtean zehar eta Ekonomia Itun berria onartu arte luzatzekoa.

Aurtengo martxoaren 6an, Kupoaren Bitariko Batzordeak Estatuaren eta Euskal Herriko Autonomia Erkidegoaren arteko Ekonomia Itun berriaren onarpenerako akordioa izenpetu du, eta testua eskudun erakundeetara eramatea erabaki du, dagozkion izapideak egin ditzan.

Horren ondorioz, Arabako Lurralde Historikoaren Erakunde Antolaketari buruzko Foru Arauan, 1983ko martxoaren 7koan, Biltzar Nagusien Funtzionamendu Araudia onartzen duen Foru Arauan, 1984ko abenduaren 20koan, eta 52/92 Foru Arauan, abenduaren 28koan, Foru Aldundiaren Antolaketa, Funtzionamendu eta Araubide Juridikoari buruzkoan, xedatutakoa kontuan edukiz, beharrezkoa da Kupoaren Bitariko Batzordeak 2002ko martxoaren 6ko bilkuran Ekonomia Itunaren onarpenari buruz hartutako akordioarekin loturik Foru Aldundiak egiten dituen ekintzak Biltzar Nagusiek berrestea.

JUNTAS GENERALES DE ALAVA

3.017

Las Juntas Generales de Alava, en Sesión Plenaria celebrada el día 13 de mayo de 2002 aprobaron la siguiente Norma Foral:

NORMA FORAL 4/2002, DE 13 DE MAYO, DE RATIFICACIÓN DEL ACUERDO ADOPTADO POR LA COMISIÓN MIXTA DEL CUPO EL 6 DE MARZO DE 2002, SOBRE APROBACIÓN DEL CONCIERTO ECONÓMICO ENTRE EL ESTADO Y LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO.

La Constitución española al amparar, reconocer y respetar en su Disposición Adicional Primera los derechos Históricos de los Territorios Forales, y el Estatuto de Autonomía del País Vasco, al disponer que las relaciones de orden tributario entre el Estado y el País Vasco se regularán mediante el sistema tradicional de Concierto Económico reconocen en esta institución un rasgo esencial de la foralidad.

En consecuencia de lo dispuesto en el articulo 41 y en la Disposición Transitoria octava del Estatuto de Autonomía para el País Vasco, aprobado por Ley Orgánica 3/79, de 18 de diciembre, y tras el acuerdo alcanzado el 29 de diciembre de 1980 por la Comisión Interadministrativa creada al efecto, el Parlamento español aprobó la Ley 12/81, de 13 de mayo, de Concierto Económico con la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Dicha Ley, modificada por consenso de la Administración del Estado con la de la Comunidad Autónoma Vasca y las de los Territorios Históricos en cinco ocasiones para adaptar la normativa aplicable en estos Territorios a las modificaciones introducidas a lo largo de los años en el ordenamiento tributario del Estado Español, tenía prevista su vigencia hasta el 31 de diciembre de 2001.

Como consecuencia de las dificultades surgidas a lo largo del pasado año para pactar antes de su finalización el texto del nuevo Concierto Económico, el Congreso de los Diputados aprobó la Ley.25/2001, de 27 de diciembre, de prórroga de la Ley 12/81, de 13 de mayo, durante el año 2002 y hasta la aprobación de un nuevo Concierto Económico.

El 6 de marzo del año actual la Comisión Mixta del Cupo ha suscrito el acuerdo para la aprobación del nuevo Concierto Económico entre el Estado y la Comunidad Autónoma del País Vasco y ha dispuesto elevar el texto a las Instituciones competentes para su posterior tramitación.

En su virtud, teniendo en cuenta lo dispuesto por la Norma Foral de Organización Institucional del Territorio Histórico de Álava, de 7 de marzo de 1983, en la Norma Foral que aprueba el Reglamento de Funcionamiento de las Juntas Generales de 20 de diciembre de 1984, y en la Norma Foral 52/92, de 128 de diciembre, de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de la Diputación, procede que las Juntas Generales ratifiquen las actuaciones de la Diputación Foral en relación al Acuerdo adoptado por la Comisión Mixta del Cupo en sesión de 6 de marzo de 2002 sobre la aprobación del nuevo Concierto Económico.

Artikulu bakarra. Berresten da Kupoaren Bitariko Batzordeak 2002ko martxoaren 6ko bilkuran Estatuaren eta Euskal Herriko Autonomia Erkidegoaren arteko Ekonomia Itunaren onarpenari buruz hartutako akordioa.

Vitoria-Gasteiz, 2002ko maiatzaren 14a.– Lehendakaria, XESQUI CASTAÑER LÓPEZ.

ARABAKO BILTZAR NAGUSIAK

3.078

Otsailaren 26ko 3/2001 Foru Arauari, zerga xedapen jakin batzuk aldatzen dituenari, huts egiteak zuzentzea.

2001eko martxoaren 16an Arabako Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALean (32 zenbakia, gehigarria) otsailaren 26ko 3/2001 Foru Araua, zerga xedapen jakin batzuk aldatzen dituena, argitaratu zen. Huts egiteak ikusi direnez, behar den zuzenketa egingo zaio:

“Zerga xedapen jakin batzuk aldatzen dituen otsailaren 26ko 3/2001 Foru Arauaren 5.bigarren artikuluan, bosgarren xedapen gehigarriari egiten zaion erreferentzia, seigarren xedapen gehigarriari egin behar zaio”.

Vitoria-Gasteiz, 2002ko maiatzaren 15a.– Lehendakaria, XESQUI CASTAÑER LÓPEZ.

ARABAKO BILTZAR NAGUSIAK

3.018

2/2002 ZERGA-PREMIAZKO ARAUGINTZA-DEKRETUA, APIRILAREN 9KO DIPUTATUEN KONTSEILUARENA BERRESTEKO ERABAKIA. HORREN BIDEZ, GARAPENERAKO NAZIOARTEKO LANKIDETZA LEGEAREN BIGARREN XEDAPEN GEHIGARRIA ETA “BEZ”AREKIN LOTURIKO ZERGA, ADMINISTRAZIO ETA GIZARTE ARLOKO NEURRIEN LEGEKO XEDAPEN INDARGABETZAILEA BAKARRA EGOKITZEN DIRA.

Arabako Biltzar Nagusiek 2002ko maiatzaren 13an egindako Osoko Bikuran erabaki zuten berrestea 2/2002 Zerga-Premiazko Araugintzako Dekretua, apirilaren 9ko Diputatuen Kontseiluarena. Horren bitartez, Garapenerako Nazioarteko Lankidetzako Legearen Bigarren Xedapen Gehigarria eta BEZarekin loturiko Zerga, Administrazio eta Gizarte arloko Neurrien Legeko Xedapen Indargabetzaile Bakarra egokitzen dira. Dekretu hau Arabako Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALaren 46. zenbakian argitaratu zen 2002ko apirilaren 22an.

Vitoria-Gasteiz, 2002ko maiatzaren 14a.– Lehendakaria, XESQUI CASTAÑER LÓPEZ.

ARABAKO BILTZAR NAGUSIAK

3.048

2002ko maiatzaren 13an egindako Osoko Bilkuran Arabako Biltzar Nagusiek ondoko Mozioa onetsi zuten:

9/2002 MOZIOA, MAIATZAREN 13KOA, PALESTINAKO EGOERA DRAMATIKOARI BURUZKOA.

1.- Arabako Biltzar Nagusien aburuz, okupazioa amaitzea, Arafaten inguraketa kentzea eta negoziaketei berrekitea dira bake justu eta iraunkorra lortzeko bide bakarrak.Nazioarteko Komunitateak berehala betearazi behar ditu Nazio Batuen Segurtasun Kontseiluaren azken Erabakiak.

2.- Arabako Biltzar Nagusiek geure elkartasuna adierazten diegu gatazkaren eragina jasaten ari diren herritar zibil guztiei eta eskatzen dugu lehenbailehen Nazio Batuen agindupean bitartekaritza eta bake indar internazionala bidaltzea, giza eskubideak eta nazioarteko legaltasuna betetzea bermatuko duena.

3.- Edozein gatazka konpontzeko bide gisa biolentzia erabiltzea gaitzesten dute Arabako Biltzar Nagusiek.

4.- Arabako Biltzar Nagusiek Espainiari eta Europar Batasunari eskatzen diote lehenbailehen aintzatetsi dezatela Estatu Palestinarra, independientea, demokratikoa eta 1967ko mugen baitan bideragarria.

5.- Europar Batasunak maila ezberdinetan egindako ahalegin diplomatikoak aintzat hartuta, Arabako Biltzar Nagusiek ezinbestekotzat jotzen dute Europar Batasunak berehala politika autonomoa eta ausarta garatzea bake justuaren alde. Nazio Batuen azken era-

Artículo único. Se ratifica el Acuerdo adoptado por la Comisión Mixta del Cupo en sesión de 6 de marzo de 2002, sobre aprobación del Concierto Económico entre el Estado y la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Vitoria-Gasteiz, 14 de mayo de 2002.– La Presidenta, XESQUI CASTAÑER LÓPEZ.

JUNTAS GENERALES DE ALAVA

3.078

Corrección de errores de la Norma Foral 3/2001 de 26 de febrero, por la que se modifican determinadas disposiciones tributarias.

Advertido error en el texto publicado en el BOLETIN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava, número 32, Suplemento del día 16 de marzo de 2001, Norma Foral 3/2001, de 26 de febrero, por la que se modifican determinadas disposiciones tributarias se procede a efectuar la oportuna rectificación:

“La referencia que, en el artículo 5, DOS de la Norma Foral 3/2001, de 26 de febrero, por la que se modifican determinadas disposiciones tributarias, se efectúa a la Disposición Adicional Quinta, debe realizarse a la Disposición Adicional Sexta.”

Vitoria-Gasteiz, a 15 de mayo de 2002.– La Presidenta, XESQUI CASTAÑER LÓPEZ.

JUNTAS GENERALES DE ALAVA

3.018

ACUERDO DE CONVALIDACIÓN DEL DECRETO NORMATIVO DE URGENCIA FISCAL 2/2002, DEL CONSEJO DE DIPUTADOS DE 9 DE ABRIL, QUE ADAPTA LA DISPOSICIÓN ADICIONAL SEGUNDA DE LA LEY DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO Y LA DISPOSICIÓN DEROGATORIA ÚNICA DE LA LEY DE MEDIDAS FISCALES, ADMINISTRATIVAS Y DE ORDEN SOCIAL EN LO AFECTANTE AL IVA.

Las Juntas Generales de Alava, en Sesión Plenaria celebrada el día 13 de mayo de 2002, acordaron convalidar el Decreto Normativo de Urgencia Fiscal 2/2002, del Consejo de Diputados de 9 de abril, que adapta la Disposición Adicional Segunda de la Ley de Cooperación Internacional para el Desarrollo y la Disposición Derogatoria Única de la Ley de Medidas Fiscales, Administrativas y del Orden Social en lo afectante al IVA, tal como fue publicado en el BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava número 46 de fecha 22 de abril de 2002.

Vitoria-Gasteiz, 14 de mayo de 2002.– La Presidenta, XESQUI CASTAÑER LÓPEZ.

JUNTAS GENERALES DE ALAVA

3.048

Las Juntas Generales de Alava, en Sesión Plenaria celebrada el día 13 de mayo de 2002, aprobaron la siguiente Moción:

MOCIÓN 9/2002, DE 13 DE MAYO, REFERENTE A LA DRAMÁTICA SITUACIÓN QUE SE VIVE EN PALESTINA.

1.- Las Juntas Generales de Alava consideran que el fin de la ocupación, el levantamiento del cerco a Arafat y la vuelta a las negociaciones son los únicos medios de lograr una paz justa y duradera. La Comunidad Internacional debe hacer cumplir de modo inmediato las últimas Resoluciones del Consejo de Seguridad de Nacionales Unidas.

2.- Las Juntas Generales de Alava expresan nuestra solidaridad con todas las poblaciones civiles afectadas por el conflicto y pedimos que cuanto antes se envíe una fuerza internacional de interposición y de paz bajo mandato de NNUU que garantice el respeto de los derechos humanos y la legalidad internacional.

3.- Las Juntas Generales de Alava condenan el uso de la violencia como medio para la resolución del cualquier conflicto.

4.- Las Juntas Generales de Alava piden que España y la Unión Europea reconozcan cuanto antes a un Estado Palestino, independiente, democrático y viable dentro de las fronteras anteriores a 1967.

5.- Las Juntas Generales de Alava, reconociendo los esfuerzos diplomáticos realizados a distintos niveles a la Unión Europea, consideramos imprescindible que la Unión Europea desarrolle con urgencia una política autónoma y decidida a favor de una paz justa que